

DOKUMENTI

SLOVENSKEGA GLEDALIŠKEGA MUZEJA

Četrta knjiga

11—12

UREDILA
MIRKO MAHNIČ IN DUŠAN MORAVEC

LJUBLJANA 1968

KAZALO (TABLE DES MATIÈRES)

I.

ČLANKI IN RAZPRAVE (TRAITÉS ET ARTICLES)

Gradišnik Fedor: Zadnja sezona celjskega Dramatičnega društva pred izbruhom prve svetovne vojne (La dernière saison théâtrale de la Société dramatique de Celje 1913/14)	38
Cankarjeva dela v Celju (Les oeuvres de Cankar à Celje)	216
Hartman Bruno: Ustanovitev mariborskega Dramatičnega društva (La création de la Société dramatique de Maribor)	22
Dramatik Ivan Cankar v Mariboru (Ivan Cankar à Maribor)	181
Klemenčič Ivan: Glasbeno scenska prizadevanja na Slovenskem do leta 1914 (La musique de scène à Slovénie jusqu'à l'année 1914)	149
Kreft Bratko: Temelji slovenskega gledališča — Štirje govori (Les bases du théâtre slovène — Quatre discours)	1
Cankar in gledališče (Cankar et le théâtre)	173
Milanović Olga: Vela Nigrinova v Beogradu 1882—1908 (Vela Nigrinova à Belgrade)	106
Moravec Dušan: Slovenski Shakespeare 1851 (Le Shakespeare slovène en 1851)	60
Cankarjeve drame v Trstu (Les pièces de Cankar à Trieste)	235
Cankarjeve drame na tujih odrih (Les pièces de Cankar sur les scènes étrangères)	244
Sivec Jože: Vzpon in propad nemške opere v Ljubljani 1830—1850 (L'opéra allemand à Ljubljana 1830—1850)	134
Smolej Viktor: Cankarjeve drame pri Slovakihi (Les pièces de Cankar chez les Slovaques)	278
Ukmar Kristijan: Cankar v glasbi (Les oeuvres de Cankar mises en musique)	293
Zupančič Mirko: Stephanijeva predelava Macbetha (Linhart et Shakespeare)	54

II.

ZAPISKI IN GRADIVO (NOTES ET DOCUMENTS)

Prvi slovenski Romeo Rudolf Deyl (Le premier Roméo slovène) — (Viktor Smolej)	75
Pet pisem Slavka Gruma (Cinq lettres de l'auteur dramatique Slavko Grum) — (dm)	82
Iz osebne korespondence Frana Albrehta (De la correspondance personnelle de Fran Albreht)	91
Iz pisem Ferda Delaka (Des lettres de Ferdo Delak)	99
Slovenska gledališča na Sterijinem pozorju 1956—1967 (Les théâtres slovènes au Sterijino pozorje 1956—1967) — (Nikola Gavrilović)	157
Cankarjeve drame v slovenskih gledališčih (Les pièces de Cankar dans les théâtres slovènes) — (dm)	305
Cankarjevi režiserji (Les metteurs en scène de Cankar) — (dm)	321



PO 804/1970

Bibliografija literature o Cankarjevi dramatiki od 1960 do 1968 (Bibliographie des ouvrages traitant de l'oeuvre dramatique de Cankar) — (France Dobrovoljc)	326
Bibliografija kritik in poročil o uprizoritvah Cankarjevih del v Hrvatskem narodnem gledališču v Zagrebu (Bibliographie des critiques et comptes rendus des représentations des pièces de Cankar à Zagreb) — (Slavko Batušić) . .	347
Radijske priredbe del Ivana Cankarja (Les adaptations radiophoniques des oeuvres de Cankar) — (Emil Smasek)	351

III.

POROČILA (CHRONIQUE)

Poročilo o delu Slovenskega gledališkega muzeja v letu 1966 in 1967 (Le rapport sur le travail du Musée théâtral slovène dans les années 1966 et 1967) . . .	162
Cankar na jugoslovanskih odrih — Poročilo o razstavi (Compte rendu de l'exposition à Novi Sad de »Cankar sur les scènes yougoslaves«)	356
Popravki (Errata)	170, 362

SLIKE — ILLUSTRATIONS

SLIKE NA OVITKIH — PHOTOS DE COUVERTURES				Molek Josip	39
				Mravljak Fran	40
				Mravljakova Marta	45
Kobe Boris: Skofjeloški pasijon	št. 11			Nigrinova Vela	127
Cankar Ivan: Avtoportret	št. 12			Nučič Hinko	312
				Perc Stanko	231
				Pregarc Rade	250
				Prekoršek Ivan	47
				Rogoz Zvonimir	318
				Rücková Krista	310
				Salmič Raffko	50, 51
Albreht Fran	93			Schwab Anton	52
Betetto Julij	297			Sernec-Kodrmanova M.	44
Boleška Oton	312			Skaberne Bogomir	226
Borštnik Ignacij	322			Skrbinšek Milan	239
Cankar Ivan	174, 175, 177, 179, 217			Staller-Stotterjeva K.	297
Cesar Ivan	319			Stibler Miloš	50
Cargo Ivan	103			Šimenc Mario	239
Dečko Ivan	39			Taborská Mara	311
Delak Ferdo	100, 101, 103			Verovšek Anton	324
Deyl Rudolf	76, 77			Vorbach-Sadarjeva A.	229
Gradišnik Fedor	223			Vošnjak Vinko	40
Gradišnik Stanko	47, 226			Wintrová Nana	311
Gregorin Jožica	41			Založnikova Vera	52
Grum Slavko	83			Zupančič Oton	93
Inemann Rudolf	323				
Janko Vekoslav	298				
Jovanović Ljubiša	261				
Jurač Jože	233				
Jurmanova Marija	227				
Jurman Tine	231				
Kalanova Ela	45				
Karlovska Mira	44				
Kogoj Marij	103				
Komavli Eda	227				
Kovič Jože	209				
Kralj Emil	312				
Kreisová Jospina	311				
Kreft Bratko	4, 13				
Kukovčeva Anica	41				
Kysel'ova Anna	288				
Lipah Fran	319				
Medvedova Cirila	298				
				LETAKI — AFFICHES	
				Plakat za razstavo ob 100-letnici sloven- skega gledališča	3
				Nigrinova Vela na gostovanju	127
				Cankar Ivan, Jakob Ruda	
				Krstna uprizoritev, Ljubljana 1900	306
				Zagreb, marec 1900	245
				Bjelovar 1947/48	267
				Cankar Ivan, Kralj na Betajnovi	
				Krstna uprizoritev, Ljubljana 1904	307
				Trst — 1908	236
				Trst — 1919	237
				Maribor — 1920/21	188

Split — 1923/24	249
Celje — 1930	223
Beograd — 1933/34	255
Maribor — 1938/39	208
Skopje — 1945/46	258
Beograd — 1947/48	261
Split — 1947/48	266
Varaždin — 1947/48	266
Osijek — 1947/48	269
Sabac — 1948/49	266
Subotica (mađarsko gledališče) 1958/59	264
Cankar Ivan, Za narodov blagor	
Krstna uprizoritev, Ljubljana 1906 . .	307
Trst — 1919	237
Sarajevo — 1933/34	252
Zagreb — 1933/34	253
Reka — 1946/47	260
Beograd — 1946/47	261
Subotica — 1947/48	264
Bački Petrovac (slovaško amatersko gledališče) — 1947/48	290
Cankar Ivan, Pohujšanje v dolini šentflorjanski	
Krstna uprizoritev, Ljubljana 1907 . .	307
Maribor — 1908	183
Trst — 1919	237
Celje — 1920	218
Split — 1921/22	249
Ljubljana (Opera) — 1929/30	294
Novi Sad—Osijek — 1932/33	251
Split — 1932/33	252
Celovec (nemško gledališče) — 1948/49	273
Reka — 1956/57	260
Drama SNG Ljubljana na Poljskem, nov. 1965	273
Drama SNG Ljubljana v Pragi, nov. 1965	273
Drama SNG Ljubljana v Bratislavi, nov. 1965	273
Cankar Ivan, Lepa Vida	
Krstna uprizoritev, Ljubljana 1912 . .	308
Trst — 1919	237
Zagreb — 1954	267
Cankar Ivan, Hlapci	
Zagreb — 1919/20	248
Ljubljana — 1919/20	317
Maribor — 1920/21	188
Celje — 1920/21	218
Maribor — 1922/23	199
Drama SNG Ljubljana na Pozorju 1956	270
Drama SNG Ljubljana v Parizu, julij 1956	272
Drama SNG Ljubljana na Poljskem, april, maj 1957	273
Cankar Ivan, Romantične duše	
Krstna uprizoritev, Ljubljana 1922/23	308
Cankar Ivan, Hlapec Jernej in njegova pravica	
Maribor — 1921/22	195
Varaždin — 1924/25	251
Ljubljana (Opera) — 1932/33	299
Ljubljana (Opera) — 1940/41	302
Subotica — 1961/62	264
Cankar Ivan — Franjo Smerdu, Martin Kačur	
MGL na Pozorju 1957	270

RISBE — DESSINS

Cankar Ivan	174, 175, 177, 179, 217
in 1. stran ovitka št. 12	
Kostumski osnutki za »Pohujšanje« v Brnu 1935	256

Scenski osnutek za Grumovo »Gogo« (I. Vavpotič)	89
Scenski osnutki za »Hlapce« (V. Bratina)	200, 201
Škofjeloški pasijon (B. Kobe)	18

ROKOPISI ITD. — MANUSCRITS ETC.

Iz arhiva Dramatičnega društva Maribor	
Glava dijaškega lista »Daničica« — 1851	24, 61
Začetek prevoda Romea in Julije iz l. 1851	62
Odlomek prevoda Romea in Julije iz l. 1851	67
Odlomek Valjavčevega prevoda Komedije zmešnjav	71
Dvoje pšsem Slavka Gruma	85, 87
Pismo Frana Albrehta ženi Veri	95
Podpis Vele Nigrinove	107
Prošnja Vele Nigrinove iz l. 1907	123
List iz Bravničarjeve opere »Pohujšanje«	295
List iz Logarjeve opere »Pohujšanje« . .	301

SKUPINSKE IN DRUGE FOTOGRAFIJE — PHOTOS DES GROUPES ET AUTRES PHOTOS

Razstava ob 100-letnici slovenskega gledališča	
v Ljubljani	5, 164, 165
v Mariboru	7
v Celju	13, 167
v Trstu	17, 169
Fran Albreht in Oton Župančič	
Gostje ob 30-letnici umetniškega dela D. Jenka — 1901	93
Cankar, Pohujšanje (Maribor 1936/37)	204, 205
Cankar, Kralj na Betajnovi (Maribor 1938/39)	210, 211
Cankar, Hlapec Jernej (Maribor 1939/40)	213
Celjski gledališki seminar 1928	221
Lutke Skabernetovega lutkovnega gledališča v Celju 1933	225
Pištekovo gledališče v Pragi	247
Cankar, Pohujšanje (Zagreb 1928/29) . . .	250
Cankar, Za narodov blagor (Zagreb 1933/34)	253
Cankar, Kralj na Betajnovi (Beograd 1933/34)	254
Cankar, Kralj na Betajnovi (Skopje 1945/46)	259
Cankar, Pohujšanje (Reka 1956/57) . . .	260
Cankar, Kralj na Betajnovi (Beograd 1947/48)	262
Cankar, Hlapci (Beograd 1953/54)	263
Cankar, Hlapec Jernej (Subotica 1961/62)	265
Cankar, Pohujšanje (Zagreb 1948/49) . .	267
Cankar, Hlapci (Sarajevo 1964/65) . . .	268
Cankar, Pohujšanje (Osijek 1954/55) . .	269
Cankar, Kralj na Betajnovi (Sofija 1948/49)	271
Igralci (Slovaki) »Kralja na Betajnovi« v Bačkem Petrovcu 1947	289
Bravničarjeva opera »Pohujšanje« — prizor	296
Cankar, Pohujšanje (Ljubljana 1919/20)	314
Cankar, Hlapci (Ljubljana 1922/23) . . .	315
Cankar, Lepa Vida (Ljubljana 1928/29) . .	315
Cankar, Kralj na Betajnovi (Ljubljana 1931/32)	316